
Preklad
z anglického do slovenského jazyka

Prekladateľ: *PhDr. Oľga Kralovičová*

Zadávatel': *Messer Medical Home Care
Slovakia, s.r.o.*

Nové Mesto nad Váhom

Číslo spisu (objednávky):

Preklad číslo *114/2023*

Predmet prekladu: *Potvrdenie o ukončení výroby
POLARIS 2*

**Počet strán prekladanej listiny/
počet strán prekladu:** *1/1*

Počet odovzdaných vyhotovení: *1*

ASTAR.

15.11.2023 Bielsko- Biala

Messer Medical Home Care Slovakia s.r.o.
Piestanska 12
91501 Nove Mesto nad Vahom

We are kindly inform that because of components inaccessibility, the device named POLARIS 2 is not manufactured since May 2023. Now Polaris 2 is replaced by Physio Go Lite Laser

ASTAR

tel. +48 33 629 24 24

NIP PL5472113926

ASTAR Sp. z o.o.
33 Swit St.,
43-382 Bielsko-Biala,
Poland

t. +48 33 827 18 56
e. export@astar.eu
sales@astar.eu
w. www.astar.eu

District Court in Bielsko-Biala VIII Commercial Department,
NCR 0000342160; Registered Capital 10 000 PLN,
TIN PL5472113926;
Business Registration Number 241382390

ASTAR.

15.11.2023 Bielsko-Biala

Messer Medical Home Care Slovakia s.r.o.
Piešťanská 12
91501 Nové Mesto nad Váhom

Radi by sme Vás informovali, že z dôvodu nedostupnosti komponentov sa zariadenie s názvom POLARIS 2 od mája 2023 nevyrába. Teraz je Polaris 2 nahradený laserom Physio Go Lite

*Pečiatka ASTAR Sp. Z o.o.
Nečitateľný podpis*

ASTAR Sp. z o.o.
33 Swit St.,
43-382 Bielsko-Biala,
Poľsko

T: +48 33 827 18 56
e. export@astar.eu
sales@astar.eu
w www.astar.eu

Okresný súd v Bielsko-Biala VIII Obchodné oddelenie,
NCR 0000342160; Základné imanie 10 000 PLN,
DIČ PL5472113926
Registračné číslo 241382390

Dolu podpísaná Oľga Kralovičová som vypracovala preklad ako prekladateľka pre jazyk anglický zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, evidenčné číslo prekladateľa: 970273.

Preklad je zapísaný v denníku pod poradovým číslom 114/2023.

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

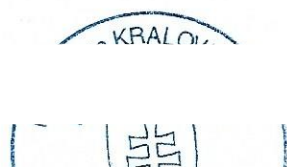
Dňa 15.11. 2023

I, Oľga Kralovičová, hereinafter undersigned, made the translation as a translator for English language registered in the list of experts, interpreters and translators kept by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, registration number of the translator: 970273.

The translation is registered in the translator's journal under No. 114/2023.

The translation corresponds to the translated document.

Dated November 15, 2023



Kralovicova



jazyk: slovenský - anglický



jazyk: slovenský - anglický

